

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1151/2010 НА КОМИСИЯТА

от 8 декември 2010 година

за прилагане на Регламент (ЕО) № 763/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно преброяването на населението и жилищния фонд по отношение на условията и структурата на докладите за качеството и техническия формат за предаването на данни

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 763/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно преброяването на населението и жилищния фонд ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 5 и член 6, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 763/2008 се установяват общи правила за представяне на изчерпателни данни за населението и жилищния фонд на десетгодишни периоди.
- (2) За да се направи оценка на качеството на данните, предавани на Комисията (Евростат) от държавите-членки, е необходимо да се определят условията и структурата на докладите за качеството.
- (3) За да се гарантира правилното предаване на данните и метаданните, техническият формат следва да бъде един и същ за всички държави-членки. Поради това е необходимо да се приеме подходящият технически формат, който да се използва за предаването на данни.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета на Европейската статистическа система,

⁽¹⁾ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 14.

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят условията и структурата на докладите за качеството, които трябва да бъдат предоставяни от държавите-членки относно качеството на данните, които те предават на Комисията (Евростат) от преброяването на населението и жилищния фонд за референтната 2011 г., както и техническия формат за предаването на данни, с цел изпълняване на изискванията на Регламент (ЕО) № 763/2008.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията и техническите спецификации, посочени в Регламент (ЕО) № 763/2008 и в Регламенти (ЕО) № 1201/2009 ⁽²⁾ и (ЕС) № 519/2010 ⁽³⁾ на Комисията. Прилагат се също и следните определения:

- (1) „статистическа единица“ означава основната единица за наблюдение, а именно физическо лице, домакинство, семейство, жилищно помещение или конвенционално жилище;
- (2) „индивидуално преброяване“ означава, че информацията относно всяка статистическа единица е получена по такъв начин, че характеристиките ѝ могат да бъдат записани отделно и да бъдат кръстосано съпоставени с други характеристики;
- (3) „едновременност“ означава, че информацията, получена при преброяване, се отнася за един и същ момент във времето (референтна дата);

⁽²⁾ ОВ L 329, 15.12.2009 г., стр. 29.

⁽³⁾ ОВ L 151, 17.6.2010 г., стр. 1.

- (4) „универсалност в рамките на определена територия“ означава, че данните са предоставени за всички статистически единици в рамките на точно определена територия. Когато статистическите единици представляват лица, „универсалност в рамките на определена територия“ означава, че предоставените данни се основават на информация за всички лица, чието обичайно местопребиваване е на определената територия (общо население);
- (5) „наличност на данни за малките райони“ означава наличността на данни за малки географски райони и за малки групи от статистически единици;
- (6) „зададена периодичност“ означава способността за редовно провеждане на преброявания в началото на всеки десетгодишен период, включително за непрекъснато водене на регистрите;
- (7) „целево население“ означава съвкупността от всички статистически единици в определен географски район на референтната дата, които отговарят на изискванията за докладване по една или повече указани теми. Всяка валидна статистическа единица се включва в целевото население само по веднъж;
- (8) „прогнозно целево население“ означава най-добрата налична приблизителна оценка на целевото население. Прогнозното целево население се състои от преброеното население плюс недостатъчно обхванатите части от населението минус свръхобхванатите части от него;
- (9) „преброено население“ означава съвкупността от статистически единици, която фактически е представена от резултатите от преброяването на една или повече определени теми за определено целево население. Записите на данните от преброеното население са записите на данни в източника на данни за определеното целево население, като към тях се включват всички импутирани записи и като се изключват всички заличени записи. Ако определен източник на данни обхваща, като методологичен принцип, записи на данни само за една извадка от статистическите единици от тяхното прогнозно целево население, преброеното население обхваща, наред със статистическите единици в извадката, допълнителната съвкупност от статистически единици;
- (10) „допълнителна съвкупност от статистически единици“ означава съвкупността от тези статистически единици, които принадлежат към прогнозно целево население, но за които източникът на данни не съдържа записи на данни в резултат на прилагана методология за изготвяне на извадка;
- (11) „оценка на обхвата“ означава проучване на разликата между определено целево население и преброеното население от него;
- (12) „изследване след преброяването“ означава изследване, проведено скоро след преброяването с цел оценка на обхвата и съдържанието;
- (13) „недостатъчен обхват“ означава съвкупността от всички статистически единици, които принадлежат към определено целево население, но не са включени в съответното преброено население;
- (14) „свръхобхват“ означава съвкупността от всички статистически единици, които са включени в дадено преброено население, използвани за докладване относно определено целево население, без да принадлежат към това целево население;
- (15) „импутиране (условно изчисление) на запис“ означава определянето на изготвен чрез моделиране, но правдоподобен запис на данни за един точно определен географски район на най-подробното ниво в географско отношение, за което са налични данни от преброяването, и импутирането на този запис на данни към източник на данни;
- (16) „заличаване на запис“ означава акта на заличаване или игнориране на запис на данни, който е включен в източник на данни, използван за докладване относно определено целево население, но който не предоставя никаква валидна информация за някоя от статистическите единици в рамките на това целево население;
- (17) „импутиране на елемент“ означава въвеждането на изготвена чрез моделиране, но правдоподобна информация в запис на данни, когато записът на данни вече съществува в източник на данни, но не съдържа тази информация;
- (18) „източник на данни“ означава съвкупността от записи на данни за статистически единици и/или събития, свързани със статистическите единици, които представляват основа за изготвянето на данни от преброяването относно една или повече определени теми за определено целево население;
- (19) „данни на основата на регистър“ означава данни, които се съдържат в регистър или произхождат от регистър;
- (20) „данни на основата на въпросник“ означава данни, които първоначално са получени от респонденти чрез въпросник в контекста на събиране на статистически данни, които се отнасят до определен момент във времето;
- (21) „регистър“ означава хранилище, в което се съхранява информация относно статистически единици и директно се актуализира в хода на събития, имащи отношение към статистическите единици;
- (22) „свързване на записи“ означава процесът на обединяване на информация от различни източници на данни чрез сравняване на записите за отделните статистически единици и обединяване на информацията за всяка статистическа единица, когато единицата, за която се отнася записът, е една и съща;

- (23) „съгласуване на регистри“ означава свързване на записи, когато всички данни, предмет на съгласуване, се съдържат в регистри;
- (24) „извличане на данни“ означава процесът на извличане на информация за преброяването от информацията, съдържаща се в регистър и отнасяща се за отделни статистически единици;
- (25) „кодиране“ означава процесът на преобразуване на информация в кодове, представляващи класове в рамките на схема за класификация;
- (26) „идентифицираща променлива“ означава променлива в записите на данни в източник на данни или всеки списък от статистически единици, който се използва
- за оценяване на това дали източникът на данни (или списъкът от статистически единици) не включва повече от един запис на данни за всяка статистическа единица, и/или
- за свързване на записи.
- (27) „захвашане“ означава процесът, чрез който събраните данни се преобразуват във форма, подходяща за машинно четене;
- (28) „редактиране на запис“ означава процесът на проверка и промяна на записи на данни, така че те да станат правдоподобни, като същевременно се запазват основните части на тези записи;
- (29) „генериране на домакинство“ означава идентифицирането на частно домакинство съгласно концепцията „едно жилище — едно домакинство“, определена в тема „Статут на домакинството“ в приложението към Регламент (ЕО) № 1201/2009.
- (30) „генериране на семейство“ означава идентифицирането на семейство въз основа на информация за това дали лицата живеят в същото домакинство, но без наличие на информация или при наличие на непълна информация за семейните отношения между тези лица. Терминът „семейство“ е посочен като „семеино ядро“ в тема „Семеино положение“ в приложението към Регламент (ЕО) № 1201/2009.
- (31) „липса на информация относно единица“ означава невъзможността да бъдат събрани каквито и да е данни от статистическа единица, която е част от преброеното население;
- (32) „липса на информация за елемент“ означава невъзможността да бъдат събрани данни за една или повече отделни теми за статистическа единица, която е част от преброеното население, като същевременно за тази статистическа единица могат да бъдат събрани данни за най-малко една друга тема;
- (33) „контрол на оповестяването на статистически данни“ означава методите и процесите, прилагани с цел намаляване до минимум на риска от оповестяване на информация за отделни статистически единици, като същевременно се разпространява възможно най-голямо количество статистическа информация;
- (34) „оценяване“ означава изчисляването на статистически данни или на оценки с използване на математическа формула и/или алгоритъм, прилаган(а) към наличните данни;
- (35) „коефициент на вариация“ означава стандартната грешка (корен квадратен от дисперсията на оценката), разделена на очакваната стойност на оценката;
- (36) „грешка от допусканията на модела“ означава грешка, дължаща се на допускания, които служат за основа на оценяването и съдържат несигурност или при които има липса на подробности;
- (37) „определение за структурата на данните“ означава съвкупност от структурни метаданни, свързани със съвкупност от данни, която включва информация за това по какъв начин отделните концепции са свързани с мерките, размерите и атрибутите на даден хиперкуб, заедно с информация относно представянето на данните и свързаните с тях описателни метаданни.

Член 3

Метаданни и докладване относно качеството

1. Държавите-членки докладват на Комисията (Евростат) до 31 март 2014 г. основната информация, посочена в приложение I към настоящия регламент, както и свързаните с качеството данни и метаданни, посочени в приложения II и III към настоящия регламент, с оглед на проведеното от тях преброяване на населението и жилищния фонд за референтната 2011 г. и на данните и метаданните, предадени на Комисията (Евростат) съгласно изискванията на Регламент (ЕО) № 519/2010.

2. За да изпълнят изискванията по параграф 1, държавите-членки извършват оценка на обхвата за проведеното от тях преброяване на населението и жилищния фонд за референтната 2011 г., както и оценка на импутирането и заличаването на записи на данни.

3. В контекста на настоящия регламент се прилагат Регламент (ЕО) № 223/2009⁽¹⁾ и структурата на метаданните Euro SDMX, определена в Препоръка 2009/498/ЕО на Комисията⁽²⁾ относно изготвянето и обмяна на референтни метаданни (включително относно качеството).

⁽¹⁾ ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164.

⁽²⁾ ОВ L 168, 30.6.2009 г., стр. 50.

Член 4**Източници на данни**

Всеки източник на данни следва да е годен да допринася за информацията, необходима за изпълнение на изискванията на Регламент (ЕО) № 763/2008, и по-специално

- да отговаря на съществените характеристики, посочени в член 2, буква и) от Регламент (ЕО) № 763/2008, и определени в член 2, параграфи 2—6,
- да представлява целевото население,
- да е в съответствие със съответните технически спецификации, определени в Регламент (ЕО) № 1201/2009, и
- да допринася за предоставянето на данни за програмата за статистическите данни, предвидена в Регламент (ЕС) № 519/2010.

Член 5**Достъп до съответна информация**

По искане на Комисията (Евростат) държавите-членки предоставят на Комисията (Евростат) достъп до всяка информация,

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 8 декември 2010 година.

свързана с оценката на качеството на предаваните данни и метаданни, съгласно изискванията на Регламент (ЕС) № 519/2010, с изключение на предаването на Комисията и съхраняването от нея на всички микроданни и поверителни данни.

Член 6**Технически формат за предаване на данни**

Техническият формат, който се използва за предаване на данните и метаданните за референтната 2011 г., е формат „Statistical Data and Metadata eXchange“ (SDMX). Държавите-членки предават изискваните данни в съответствие с определенията за структурата на данните и свързаните с тях технически спецификации, предоставени от Комисията (Евростат). Държавите-членки съхраняват до 1 януари 2025 г. изискваните данни и метаданни с цел тяхното по-късно предаване при поискване от страна на Комисията (Евростат).

Член 7**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Основна информация

Структурата на основната информация относно преброяването на населението и жилищния фонд, провеждано в държавите-членки за референтната 2011 г., се състои от следните раздели:

1. ОБЩ ПРЕГЛЕД
 - 1.1. **Правно основание**
 - 1.2. **Отговорни органи**
 - 1.3. **Позовавания на друга свързана с тематиката документация (например национални доклади относно качеството) (незадължително)**
2. ИЗТОЧНИЦИ НА ДАННИ ⁽¹⁾
 - 2.1. **Класифициране на източниците на данни съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 763/2008**
 - 2.2. **Списък на източниците на данни, използвани при преброяването през 2011 г. ⁽²⁾**
 - 2.3. **Матрица „източници на данни x теми“**
 - 2.4. **Степен в която източниците на данни отговарят на съществените характеристики (член 4, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 763/2008)**
 - 2.4.1. *Индивидуално преброяване*
 - 2.4.2. *Едновременност*
 - 2.4.3. *Универсалност в рамките на определената територия*
 - 2.4.4. *Наличност на данни за малките зони*
 - 2.4.5. *Зададена периодичност*
3. ЦИКЪЛ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРЕБРОЯВАНЕТО
 - 3.1. **Референтна дата съгласно член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 763/2008**
 - 3.2. **Подготовка и изпълнение на дейностите по събирането на данни**
 - 3.2.1. *Данни на основата на въпросник*
 - 3.2.1.1. Съставяне и тестване на въпросници (включително копия на всички окончателни въпросници)
 - 3.2.1.2. Изготвяне на адресни списъци от всякакъв вид, подготовка за работата на място, картографиране, осигуряване на публичност
 - 3.2.1.3. Събиране на данни (включително работа на място)
 - 3.2.2. *Данни на основата на регистър*
 - 3.2.2.1. Създаване на нови регистри от 2001 г. нататък (когато е приложимо)
 - 3.2.2.2. Пресъставяне на съществуващите регистри от 2001 г. нататък (включително промени в съдържанието на регистрите, адаптиране по отношение на преброеното население, адаптиране на определенията и/или на техническите спецификации) (когато е приложимо)
 - 3.2.2.3. Водене на регистрите (за всеки регистър, използван за преброяването през 2011 г.), включително
 - съдържание на регистъра (регистрирани статистически единици и информация относно статистическите единици, всякакъв вид редактиране на записи и/или импутиране на елементи в регистъра)
 - административни отговорности
 - правно задължение за вписване на информация, стимули за предоставяне на вярна информация или възможни причини за предоставяне на невярна информация

⁽¹⁾ Докладването по раздел 2 трябва да бъде изчерпателно и без прекривания, така че да е възможно всяка тема да бъде свързана с точно един източник на данни.

⁽²⁾ За източниците на данни, които са резултат от свързване на записи, списъкът включва информация за новия източник на данни и за всички първоначални източници на данни, от които е получен новият източник на данни.

- закъснения при докладване, по-специално закъснения по причини от правен/официален характер, късно докладване
- оценяване и уреждане на случаи на невписване, на незаличаване на вписванията, на многократно вписване
- всяко значително изменение на регистъра, което засяга данните за преброяването през 2011 г., периодичност на измененията
- стабилност (съпоставимост на информацията за регистрираното във времето население) (незадължително)
- използване, включително „статистическо използване на регистъра за цели, различни от свързаните с преброяването“ и „използване на регистъра за цели, различни от статистическите (например за административни цели)“

3.2.2.4. Съгласуване на регистри (включително идентифициране на променлива(и), използвана(и) за свързване на записи)

3.2.2.5. Извличане на данни

3.3. **Обработка и оценка**

- 3.3.1. *Обработка на данни (включително захващане, кодиране, идентифициране на променлива(и), редактиране на записи, импутиране на записи, заличаване на записи, оценяване, свързване на записи, включително идентифициране на променлива(и), използвана(и) за свързване на записи, генериране на домакинства и селейства)*
- 3.3.2. *Оценка на качеството и на обхвата, изследване(ия) след преброяването (когато е приложимо), окончателно валидиране на данните*
- 3.4. **Разпространяване (каналите за разпространяване, осигуряване на поверителност на статистическите данни, включително на контрол на оповестяването на статистически данни)**
- 3.5. **Мерки за осигуряване на ефективност на разходите**

—————

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Свързани с качеството данни и метаданни

Свързаните с качеството данни и метаданни относно източниците на данни и темите включват посочените по-долу елементи.

1. ОТНОСИМОСТ

1.1. Адекватност на източниците на данни

Държавите-членки трябва да докладват за адекватността на източниците на данни, по-специално по отношение на въздействието от всяко значително отклонение от съществените характеристики на преброяванията на населението и жилищния фонд и/или от изискваните определения и понятия, когато това сериозно възпрепятства адекватното използване на предаваните данни.

1.2. Пълнота

Трябва да се предоставят следните данни за:

— всички географски райони на следните нива: национално ниво, NUTS 1, NUTS 2,

— всички хиперкубове ⁽¹⁾ и всички първични гранични разпределения ⁽¹⁾:

(1) брой на всички специални стойности на клетка „не е известно“

(2) брой на специалните стойности на клетка „не е известно“, обозначени като „ненадеждно“

(3) брой на специалните стойности на клетка „не е известно“, обозначени като „поверително“

(4) брой на цифровите стойности на клетка, обозначени като „ненадеждно“

2. ТОЧНОСТ

Следната информация:

— трябва да се предоставя за всеки източник на данни (раздел 2.1.) и за всяка тема (раздел 2.2.), които се отнасят до преброявания на лица ⁽²⁾, и

— може да се предоставя за източниците на данни (раздел 2.1.) и темите (раздел 2.2.), които се отнасят до преброявания на статистически единици, различни от лица (незадължително)

2.1. Източници на данни ⁽³⁾

Данните, изисквани по точка 2.1.1., трябва да бъдат предоставяни за всички географски райони на следните нива: национално ниво, NUTS 1, NUTS 2. Обяснителните метаданни, изисквани по точка 2.1.2., трябва да бъдат предоставяни за националното ниво.

2.1.1. Данни

(1) Преброено население: абсолютна стойност и процент от прогнозното целево население;

(2) Прогнозно целево население ⁽⁴⁾: абсолютна стойност;

(3) Недостатъчен обхват (прогнозен): абсолютна стойност и процент от преброеното население;

(4) Свърхобхват (прогнозен): абсолютна стойност и процент от преброеното население;

(5) Брой на всички импутирания на записи ⁽⁵⁾: абсолютна стойност и процент от преброеното население;

- (6) Брой на всички заличавания на записи ⁽⁶⁾: абсолютна стойност и процент от преброяното население;
- (7) Освен това за извадките: допълнителна съвкупност от статистически единици ⁽⁷⁾: абсолютна стойност;
- (8) Брой на неимпутираните записи в източника на данни за статистическите единици, принадлежащи към целевото население: абсолютна стойност ⁽⁸⁾, процент от преброяното население ⁽⁸⁾, процент от прогнозното целево население ⁽⁹⁾ и процент от всички неимпутирани записи в източника на данни (преди всяко едно заличаване на записи) ⁽¹⁰⁾;
- (9) Освен това за данните на основата на въпросник в източника на данни ⁽¹¹⁾: липса на информация относно единица (преди импутирането на запис): абсолютна стойност и процент от преброяното население.

2.1.2. Обяснителни метаданни

Обяснителни метаданни съдържат описание на

- операцията по оценяване на недостатъчния обхват и на свърхобхвата, включително информация за качеството на оценките на недостатъчния обхват и на свърхобхвата,
- всеки метод, използван за импутиране или заличаване на записи, свързани със статистически единици,
- всеки метод, прилаган за претегляне на записи на данни, свързани със статистически единици,
- освен това за данните на основата на въпросник в източника на данни ⁽¹¹⁾: всички мерки за идентифициране и ограничаване на липсата на информация относно единици или други мерки за поправка на грешки по време на събирането на данни.

2.2. Теми

Данните, изисквани по точка 2.2.1., трябва да бъдат предоставяни за всички географски райони на следните нива: национално ниво, NUTS 1, NUTS 2. Обяснителните метаданни, изисквани по точка 2.2.2., трябва да бъдат предоставяни за националното ниво.

2.2.1. Данни

- (1) Преброяно население ⁽¹²⁾: абсолютна стойност;
- (2) Брой на записите на данни ⁽¹³⁾, които съдържат информация относно темата: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;
- (3) Брой на импутираните записи на данни ⁽¹³⁾, ⁽¹⁵⁾, които съдържат информация относно темата: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;
- (4) Импутиране на елемент ⁽¹³⁾, ⁽¹⁵⁾ за темата: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;
- (5) Липса на информация за елемент ⁽¹³⁾ (преди импутиране на елемент) за темата: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;
- (6) Брой на неимпутираните наблюдения относно темата ⁽¹³⁾, ⁽¹⁶⁾: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;
- (7) Предадени данни ⁽¹⁷⁾ за хиперкуба, посочен в таблицата в приложение III за въпросната тема ⁽¹⁸⁾: абсолютна стойност, процент от преброяното население;
- (8) Брой на неимпутираните записи на данни ⁽¹³⁾, които съдържат неимпутирана информация относно темата, разбити в съответствие с хиперкуба, посочен в таблицата в приложение III за въпросната тема ⁽¹⁸⁾: непрегледена ⁽¹⁴⁾ абсолютна стойност, непрегледен ⁽¹⁴⁾ процент от преброяното население;

(9) Освен това за темите, информацията за които е била събрана чрез извадка: коефициент на вариация ⁽¹⁹⁾ за клетките в хиперкуба, посочен в приложение III за въпросната тема ⁽¹⁸⁾.

2.2.2. Обяснителни метаданни

Обяснителните метаданни съдържат описания на метода, използван за третиране на липсата на отговор за елемент за въпросната тема.

Метаданните за темите, информацията за които е била събрана чрез извадка, съдържат също така описания на

- проекта на извадката,
- възможните отклонения при оценяването, дължащи се на грешки от допусканията на модела,
- формули и алгоритми, използвани за изчисляване на стандартната грешка.

3. НАВРЕМЕННОСТ И АКТУАЛНОСТ

Следната информация трябва да бъде предоставяна за националното ниво:

- (1) календарна(и) дата(и) на предаването на данните на Комисията (Евростат), разбити по хиперкубове ⁽¹⁾;
- (2) календарна(и) дата(и) на значителното(ите) изменение(ия) на предаваните данни, разбити по хиперкубове ⁽¹⁾;
- (3) календарна(и) дата(и) на предаване на метаданните ⁽²⁰⁾.

В случай на значителни изменения, извършени на 1 април 2014 г. или след тази дата, държавите-членки трябва да докладват поотделно съответната(ите) календарна(и) дата(и) на Комисията (Евростат) в срок от една седмица след всяко значително изменение.

4. ДОСТЪПНОСТ И ЯСНОТА (НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Държавите-членки могат да докладват относно условията за достъп до предоставяните от тях на разположение данни и метаданни, свързани с извършените от тях преброявания на населението и жилищния фонд през 2011 г., включително относно тези, които имат отношение към медиите, носителите, документацията, ценовата политика и/или всички ограничения.

5. СЪПОСТАВИМОСТ

По отношение на всяка тема държавите-членки трябва да докладват за всяко определение или практика в държавата-членка, които биха могли да навредят на съпоставимостта на данните в рамките на ЕС.

6. СЪГЛАСУВАННОСТ

По отношение на всяка тема, свързана с преброявания на лица ⁽²⁾, държавите-членки трябва да предоставят средното абсолютното отклонение ⁽²¹⁾ за стойностите на клетка в хиперкубовете, посочени в приложение III ⁽¹⁸⁾.

⁽¹⁾ Изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 519/2010.

⁽²⁾ Теми или източници на данни за теми, за които общата стойност, посочена в таблицата в приложение III, представлява общият брой на населението.

⁽³⁾ Докладването относно източниците на данни трябва да бъде изчерпателно и без прекривания, така че да е възможно всяка тема да бъде свързана с точно един източник на данни, за който е предоставена информация в настоящия раздел. Ако свързване на записи е довело до създаването на нов източник на данни, държавите-членки трябва да направят оценка на новия източник на данни вместо на първоначалните източници на данни, от които е получен новият източник на данни.

⁽⁴⁾ $((1) + (3) - (4))$, като се прави препращане към данните по точка 2.1.1. от настоящото приложение, представени в абсолютни стойности.

⁽⁵⁾ Всички импутирания на записи увеличават размера на преброеното население. В източник на данни, който е резултат от свързване на записи, единствено записите, които са били импутирани към някой от първоначалните източници на данни, като по този начин са увеличили размера на преброеното население, трябва да се отчитат като импутирани записи в новия източник на данни.

Ако запис на данни се подлага на претегляне в процеса на генериране на изисквания статистически резултат за целевото население с теловна стойност $w_{\text{първоначално}}$ по-голяма от 1, той трябва да се отчита като импутиран запис с теловна стойност $w_{\text{импутирано}} = w_{\text{първоначално}} - 1$. Референтният хиперкуб за теловните стойности $w_{\text{първоначално}}$ е посоченият по-долу в таблицата към приложение III за статистическите единици, за които източникът на данни предоставя информация.

⁽⁶⁾ Всички заличавания на записи намаляват размера на преброеното население. В източник на данни, който е резултат от свързване на записи, единствено записите, които са били заличени от някой от първоначалните източници на данни, като по този начин са намалили размера на преброеното население, трябва да се отчитат като заличени записи в новия източник на данни.

Ако запис на данни се подлага на претегляне в процеса на генериране на изисквания статистически резултат за целевото население с теловна стойност $w_{\text{първоначално}}$ по-малка от 1, той трябва да се отчита като заличен запис с теловна стойност $w_{\text{заличено}} = 1 - w_{\text{първоначално}}$. Референтният хиперкуб за теловните стойности $w_{\text{първоначално}}$ е посоченият по-долу в таблицата към приложение III за статистическите единици, за които източникът на данни предоставя информация.

⁽⁷⁾ Ако определен източник на данни обхваща, като методологичен принцип, записи на данни само за една извадка от статистическите единици от тяхното прогнозно целево население, размерът на допълнителната съвкупност от статистически единици се изчислява съгласно проекта на извадката.

- (⁸) $((1) - (4) - (5) - (7))$, като се прави преpraшане към данните по точка 2.1.1. от настоящото приложение, представени в абсолютни стойности, съответно $100 * ((1) - (4) - (5) - (7)) / (1)$.
- (⁹) $100 * ((1) - (4) - (5) - (7)) / ((1) + (3) - (4))$, като се прави преpraшане към данните по точка 2.1.1. от настоящото приложение.
- (¹⁰) $100 * ((1) - (4) - (5) - (7)) / ((1) - (5) + (6) - (7))$, като се прави преpraшане към данните по точка 2.1.1. от настоящото приложение.
- (¹¹) В източник на данни, който е резултат от свързване на записи от повече от един източник на данни на основата на въпросник, информацията трябва да бъде предоставяна за всеки първоначален източник на данни на основата на въпросник.
- (¹²) Както е определено в точка 2.1.1., подточка 1 от настоящото приложение за източника на данни, от който е получена свързаната с преброяването информация относно темата за целевото население.
- (¹³) За преброеното население в източника на данни, от който е получена свързаната с преброяването информация относно темата.
- (¹⁴) Ако записите на данни се подлагат на претегляне в процеса на генериране на изисквания статистически резултат за въпросната тема, „претеглен“ означава, че тези тегловни стойности трябва да се прилагат към записите на данни за преброяването, а „непретеглен“ означава, че тези тегловни стойности не трябва да се прилагат към записите на данни за преброяването. Референтните хиперкубове за тегловните стойности съответстват на тези, които са посочени за темите в таблицата към приложение III.
- (¹⁵) Импутирането на елемент не оказва влияние върху размера на преброеното население. За дадена тема, принадлежаща към източник на данни, който е резултат от свързване на записи, всеки запис, който съдържа информация за тази тема в резултат на импутиране на запис в някой от първоначалните източници на данни, се счита за импутиране на запис, ако импутирането увеличава размера на преброеното население, и като импутиране на елемент за тази тема, ако импутирането не води до увеличаване на размера на преброеното население.
- (¹⁶) $((2) - (3) - (4))$, като се прави преpraшане към данните по точка 2.2.1. от настоящото приложение.
- (¹⁷) Данните, предавани въз основа на Регламент (ЕС) № 519/2010 в хиперкуба, посочен за съответната тема в таблицата в приложение III.
- (¹⁸) Географският район, за който трябва да бъде предадена информацията, както е посочено в таблицата в приложение III.
- (¹⁹) Когато цифрова стойност на клетка е по-малка от 26, коефициентът на вариация може да се замени със специалната стойност „не е известно“.
- (²⁰) Изброени в приложение II към Регламент (ЕС) № 519/2010.
- (²¹) Средноаритметичната стойност на абсолютната (положителна) стойност на разликата между цифровата стойност на клетка и нейната средноаритметична стойност, като средноаритметичните стойности се изчисляват за всички хиперкубове (изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 519/2010), в които се съдържа съответният хиперкуб, посочен в приложение III.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Кръстосани таблици за оценка на качеството

За посочените по-долу хиперкубове трябва да бъдат предоставяни следните данни:

- всички теми, съгласно изискванията в приложение II, точки 2.2.1. (7) и (8),
- темите, информацията за които е била събрана чрез извадка, съгласно изискванията в приложение II, точка 2.2.1. (9), и
- съгласуваността между хиперкубовете ⁽¹⁾, съгласно изискванията в приложение II, точка 6.

Тема(и)	№ на референтния хиперкуб (*), (**)	Кръстосани таблици за оценка на качеството	
		Общо	Разбивки (***)
Пол, възраст	42	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.H.
Статут на настояща дейност	18	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. CAS.L.
Местоположение на работното място	22	Общо население	LPW.L. SEX. AGE.M.
Населено място	4	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. LOC.
Юридическо семейно положение	18	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. LMS.
Занятие	13	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. OCC.
Индустрия	14	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. IND.H.
Статут на трудова заетост	12	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. SIE.
Образователно ниво	14	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. EDU.
Държава/място на раждане	45 26	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. POB.M. GEO.N. SEX. AGE.M. POB.H.
Гражданство	45 27	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. COC.M. GEO.N. SEX. AGE.M. COC.H.
Година на пристигане в държавата	25	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. YAE.L.
Обичайно местопребиваване една година преди преброяването	17	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. ROY.
Статут на домакинството	1	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. HST.H.
Семейно положение	6	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. FST.H.
Тип семейно ядро, Големина на семейното ядро (незадължително)	52	Брой на всички семейства	GEO.L. TFN.H. SFN.H.
Тип частно домакинство, Големина на частното домакинство (незадължително)	5	Брой на всички частни домакинства	GEO.L. TPH.H. SPH.H.
Статут на владение на жилището от домакинството (незадължително)	5	Брой на всички частни домакинства	GEO.L. TSH. SPH.H.
Жилищни условия	38	Общо население	GEO.L. SEX. AGE.M. HAR.L.
Тип жилищни помещения (незадължително)	59	Брой на всички жилищни помещения	GEO.L. TLQ.
Статут на заетост на конвенционални жилища (незадължително)	53	Брой на всички конвенционални жилища	GEO.L. OCS.

⁽¹⁾ Изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 519/2010.

Тема(и)	№ на референтния хиперкуб (*), (**)	Кръстосани таблици за оценка на качеството	
		Общо	Разбивки (***)
Тип собственост (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. OWS.
Брой обитатели, Ползена застроена площ и/или брой стаи на жилищната единица (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. NOC.H. (UFS. or NOR.)
Брой обитатели, Стандарт на плътност (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. NOC.H. (DFS. or DRM.)
Водоснабдителна система (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. WSS.
Тоалетна (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. TOI.
Баня (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. BAT.
Тип отопление (незадължително)	41	Брой на всички обитавани конвенционални жилища	GEO.L. TOH.
Жилища според типа сграда (незадължително)	53	Брой на всички конвенционални жилища	GEO.L. TOB.
Жилища според периода на построяване (незадължително)	53	Брой на всички конвенционални жилища	GEO.L. POS.

(*) Изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 519/2010.

(**) За темите, при които претеглянето на записите на данни се извършва по време на процеса на генериране на изисквания статистически резултат, тегловните стойности, използвани за посочения по-долу референтен хиперкуб, предоставят основата за свързани с качеството данни, съгласно изискванията в приложение II, точка 2.2.1. (7), (8) и (9).

(***) Кодът обозначава разбивката, определена за него в приложението към Регламент (ЕО) № 1201/2009.

Референтните хиперкубове ⁽¹⁾ за тегловните стойности $w_{\text{първоначално}}$ посочени в приложение II, точки 2.1.1. (5) и (6), са следните:

- хиперкуб ⁽¹⁾ № 42 за физически лица ⁽²⁾;
- хиперкуб ⁽¹⁾ № 52 за семейства ⁽²⁾;
- хиперкуб ⁽¹⁾ № 5 за частни домакинства ⁽²⁾;
- хиперкуб ⁽¹⁾ № 59 за жилищни помещения ⁽²⁾;
- хиперкуб ⁽¹⁾ № 53 за конвенционални жилища ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 519/2010.

⁽²⁾ Статистическите единици, за които източникът на данни предоставя информация.